LITERAL

Method and arrangement for the energy-saving operation of dishwashers

Field of the invention

5 The invention relates to a method and an arrangement by means of which dishwashers can be operated with more energy being saved. One particular aim of the invention is to allow energy-saving operation of multiple tank dishwashers with washing zones, a rinsing zone and a drying zone.

Prior art

Known machines, such as the dishwashing and drying installation described in DE 44 36 359 C2, typically have heaters installed for the individual loads, that is to say for the individual zones. These heaters are sufficient to cover the respective worst-case power demand. The worst-case power demand is in this case that amount of power which is required for the rated power of the machine.

heating power levels in the individual zones depending on the method being used. The differ, installed heating power levels are in each case switched on and off depending on the instantaneous power demand. The addition of the heating power levels which are required for the rated power in each case results in the maximum connection level.

30

35

25

By way of example, Figure 1 illustrates a multiple tank dishwasher 110 corresponding to the prior art. In these dishwashers, the item 9 being washed is passed to a transport device 11 in the inlet 1. and transported in the direction 10 through zones of cleaning rinsing precleaning 2, main 3, pump

fresh-water rinsing 5, heat recovery 6, dry zone 7 and the outlet 8.

Once the machine 110 has been switched on, the respective cleaner solution in the tanks 13, 17, 21 is provided in the zones 2, 3, 4 and is raised to the operating temperature by means of heaters 14, 18, 22. The machine is ready to operate once respectively preset nominal-value temperatures have been reached in the tanks 13, 17, 21.

10

15

÷ 4

The transport can then be switched on, with the item 9 being washed being placed on the transport device 11, and then being transported through the zones 1 to 8. During this process, the item 9 being washed has appropriate cleaning solutions applied to it via pumps 15, 19, 23 and via the washing systems 16, 20, 24, and is cleaned.

The item 9 being washed has fresh water applied to it
via a spraying system 28 in the fresh-water rinsing 5,
with this fresh water previously having been heated via
a heat exchanger 29 and a heating element 26. Residues
of the cleaning solutions are washed away during this
process. Fresh water is preheated in the heat exchanger
25 29 by means of hot exhaust air 31 from the dishwasher
110. The fresh water is then heated further in a
heating element 26, in order then to be supplied to the
spraying system 28.

30 After being rinsed in the zone 5, the item 9 being washed then has hot air 34 applied to it in the dry zone 7 via a fan 32 and a heater 33, and is thus dried. The cleaned, rinsed and dried item 9 being washed is then removed in the outlet 8 of the dishwasher 110.

35

By way of example, Table 1 lists typical power levels of loads in the illustrated machine 110. In this case, only the power levels of the heating elements 14, 18,

10

15

20

25

30

35

22. and 33 are listed, for simplicity. simplified example ignores the power levels required for the pumps 15, 19 and 23 used for the spraying systems 16, 20 and 24, as well as the drive power required for driving the transport device exhaust-air fan 30, the fan in the dry zone 32 and further loads that are not illustrated. The connection for the heating elements inthis corresponding to the prior art results in a total power of 47 kW.

Only the heaters 14, 18 and 22 are typically switched on in the phase of heating the tanks 13, 17 and 21. This results in a power level in the heating-up phase (starting phase) of 12 + 9 + 3 = 24 kW. The heating elements 26 and 33 are in this case typically not switched on. This 24 kW results in a typical heating-up time for the tanks 13, 17 and 21 and thus a specific predetermined time before the dishwasher 110 is ready to operate.

During the operating phase, the heaters 26 and 33 are then additionally switched on, with an additional heating power of 18 and 9 kW, respectively, in order to fresh water and the drying air. operating phase, all of the heating elements 14, 18, 22, 26 and 33 are then switched on and off depending on whether the respective predetermined temperatures have or have not been reached in these zones. If the predetermined nominal temperatures have not been reached, only the installed power levels are in each case available for subsequent heating. heating powers of the heating elements 14, 18, 22, 26 and 33 are typically switched on and off at different times.

Dishwashers of the described type have numerous disadvantages which generally result from the operation

15

20

25

of dishwashers such as these being very inefficient in These disadvantages are thus energy use. associated in particular with the fact that the amount supplied must electrical exceed power not predetermined maximum value. This maximum governs, in particular, the design of the electrical supply cables and the electronics. The individual loads dishwasher are generally matched the respective demand independently of one another, so that all of the loads are operated at the maximum power in the worst case. Loads are in this case typically operated in such a way that they are either switched off or switched on at a predetermined power level. The of the power maximum value total supplied therefore be matched to this "worst case", in which all the loads are operated at the maximum power level.

Furthermore, dishwashers of the described type are frequently found to be very slow and cumbersome, particularly in the starting phase before they are ready to operate. This is particularly due to the fact that critical heating elements which, for example, are intended to control the operating temperature being reached in the tanks 13, 17 and 21 can be operated only at a respectively predetermined maximum power resulting from the abovementioned "worst case" scenario.

Object of the invention

30 The object of the invention is thus to specify a method and an arrangement by means of which dishwashers can be designed such that more energy is saved and they are more flexible.

35 Description of the invention

This object is achieved by the invention with the features of the independent claims. Advantageous developments are described in the dependent claims.

A method is proposed for energy-saving operation of a dishwasher, in particular for washing dishes or medical appliances, as well as an apparatus for in each case carrying out the method in one of the described refinements. The dishwasher may, in particular, be a multiple tank dishwasher. The method steps described in the following text need not necessarily be carried out in the described sequence. Further method steps, which are not included, may also be carried out. Reference is made to Figure 2 for the numbering of the method steps.

15

20

25

30

35

10

5

The dishwasher should have a total number $N \geq 2$ of electrical load elements. As already described above, these load elements may, for example, be heating elements, pump elements, fans or drive elements. Further load elements may also be included, for example power supplies for controllers or computers.

In this case, a group of n electrical load elements is assigned a maximum electrical total power p_{max} (step 210 in Figure 2), where n is a natural number and n > 1. Furthermore, n should be less than or equal to the total number N of electrical load elements in the dishwasher: $n \le N$. All or else only some of the load elements in the dishwasher can thus also be included in the method.

Furthermore, each electrical load element i in the group of n electrical load elements is assigned a finite number m_i of discrete electrical power levels p_{ij} (step 220 in Figure 2). In this case, m_i should assume at least the value 2. The first index i of the discrete electrical power levels p_{ij} is a natural number which successively numbers the electrical load elements, and

20

25

30

in which case $i \in \{1, ..., n\}$. The individual power levels for a specific load i are numbered successively by the second index j. In this case, j is likewise a natural number, which is greater than zero and can assume the maximum value $m_i : 0 < j \le m_i$.

A maximum power level p_{imax} is assigned to each load element i, so that p_{ij} can assume at most the value p_{imax} for all i, j. The sum of all the maximum power levels p_{imax} forms a so-called "worst-case total power" p_{worst} . In this case, the maximum electrical total power p_{max} should be less than the worst-case total power p_{worst} . In contrast to the prior art, in which p_{worst} is typically shared directly between the individual load elements, this condition ensures that the total power demand of the dishwasher is reduced.

Furthermore, each load element i is assigned a so-called "regular power level" p_{ireg} , which is between zero and the respective maximum power level p_{imax} . These regular power levels are in fact chosen such that the sum of the regular power levels p_{ireg} over all the load elements i is just equal to the maximum electrical total power p_{max} . The maximum electrical total power is thus "shared" between the individual load elements i.

Furthermore, a so-called "demand determination step" is carried out (step 230 in Figure 2). In this case, an optimum combination of power levels $p_{ij}(B)$ is selected depending on the operating state B of the dishwasher, with the selected power level $p_{ij}(B)$ for each load element i being matched to the power demand of the load i in the operating state B.

35 By way of example, an operating state is in this case characterized by an operating phase in which the dishwasher is actually being operated (for example the starting phase, switched-on phase, load regulation

10

30

35

phase) or, for example additionally, by corresponding operating parameters or operating state variables, for example by means of measured values of specific sensors in the dishwasher (for example temperature sensors, flow sensors, pressure sensors). By way of example, each operating state B can thus be characterized by an operating state variable F and/or by a plurality of operating state variables, in which case the operating phase variable F may assume at least three discrete values F_1 , F_2 , F_3 . In this case, F_1 denotes a starting phase of operation of the dishwasher, F_2 a switched-on phase of operation of the dishwasher, and F_3 a load regulation phase of operation of the dishwasher.

By way of example, in the demand determination step, more power can be supplied to specific heating elements in a starting phase than in a subsequent operating phase. Furthermore, the power levels p_{ij}(B) are selected such that the sum of all the power levels p_{ij}(B) assumes at most the value p_{max}. Ideally, the method is in this case carried out such that this sum just reaches the value p_{max} again, or is only slightly less than it, so that the total available power is optimally used. This ensures that, as in the case of the prior art as well, each heating element is operated with its maximum permissible power, when required.

In contrast to the prior art, however, other load elements for which there is little requirement at that time have correspondingly less power applied to them in this case. The power is thus distributed, controlled by the respective demand, in accordance with the discrete power levels p_{ij} of the individual load elements, in which case the total sum of the power levels is in each case as high as possible, and the greatest possible power is applied at any given instant to the heaviest required load. In this case, priorities can also be preset, that is to say by way of example that the

30

maximum possible power should initially be allocated to specific heating elements in the dishwasher, in particular specific heating elements which heat water in one or more water tanks and/or water circuits, before power is applied to other elements with a lower priority.

demand-dependent allocation practice, the electrical power levels can be carried out, example, by using a computer for control purposes. By 10 way of example, specific scenarios (operating states, value ranges of operating state variables) stored in an electronic memory, for example look-up table. electronic table or Each possible scenario or operating state B can be allocated 15 optimum set of power levels simply by reading the electronic table, so that the sum of these allocated power levels as far as possible reaches the maximum permissible total power p_{max} , or is below it only to the 20 least possible extent.

The fixed power levels can in practice be achieved, for example, by providing fixed power levels in the individual electrical supplies to the individual load elements themselves, between which it is just necessary to switch. For example, specific voltage dividers with fixed predetermined divider stages can be used. There is then no need for complex and expensive analog regulators. Alternatively and/or additionally, a software solution could also be used, or analog power regulators.

In practice, it has been found to be particularly advantageous to also be able to use a power level zero, that is to say when a power level for each load element exists for which no electrical power is applied to that load element. Furthermore, it is advantageous for three and only three power levels to be provided for each

load element, in particular zero, p_{ireg} and p_{imax} . This simple refinement can be implemented particularly easily in the circuitry and in its own right has all of the advantages of the invention.

5

10

15

Once the optimum combination of power levels has been determined in this way for the respective operating state, each load i has the respective power determined for it applied to it (step 240 in Figure 2). In this case, it should be noted that the allocation of the power in practice highly probably never corresponds completely exactly to the respective nominal value for example because technical tolerances (for example tolerances in electronic components) can result minor discrepancies. However, the discrepancies in the power levels which are actually applied to the loads from the respective nominal value are advantageously no more than 10%, and preferably even no more than 5%.

20 The described method, in which the maximum electrical supplied power is governed not by the sum of the maximum individual power levels but by the sum of the "normal" power levels, offers a number of advantages over conventional methods. In particular, the described 25 method typically makes it possible to save 20-30% of the power, which is actually financially significant in large concerns.

Furthermore, the described method also in some cases 30 has a considerable influence on the functionality of the dishwasher. For example, the described method can be used to considerably shorten, in particular, the starting phase or heating-up phase, that is to say the phase between the dishwasher being brought into use and 35 it actually being ready to operate. This not only results in better user friendliness, but in turn also reduces the total energy demand since the starting

10

25

30

35

phase cannot be used in a financially worthwhile manner despite the demand for electrical energy.

The method described above can be extended by a number of advantageous refinements, with the aim of always observing the relationships described above between the individual characteristic variables, in particular between the various power levels of the individual load elements. This means in particular that the total sum of the assigned power levels for the individual loads should not exceed the maximum permissible total power p_{max} .

In one advantageous refinement of the invention, the dishwasher is thus started first of all, thus marking a starting phase. At least one temperature of at least one washing liquid, in particular a temperature of water in at least one water tank and/or water circuit, is then detected. In particular, this may be done by means of one or more temperature sensors.

The at least one washing liquid is then heated by means of at least one heating element, with the respective heating element being used for heating purposes (which represents the load element 1 where $l \in \{1, ..., n\}$) being operated at the maximum power level p_{lmax} associated heating element. The maximum possible this electrical power is thus initially supplied to the heating elements that are required for the starting phase. However, in order to ensure that the total sum of the individual power levels of the load elements does not exceed the maximum permissible total power p_{max} , the power for at least one further load element, which is not required to such a major extent in the starting phase, must be reduced appropriately. At least one load element q, which is not the same as the heating element 1, where $q \in \{1, ..., n\}$ and $q \neq 1$ is thus operated at a lower power level than the regular power

level p_{qreg} associated with this load element q. By way of example, this may be the power level $p_{qreg} = 0$, that is to say the load element which is required to a lesser extent is completely switched off.

5

10

As soon as the at least one temperature of the at least one washing liquid reaches or has exceeded a predetermined nominal value, a switched-on phase is then started. In this switched-on phase, the power of all the load elements i is then initially set to the respectively associated regular power level pires.

As a result, for example, of various disturbances or environmental influences, it is, however, possible for during 15 disturbances to occur operation of dishwasher, in the event which, for example, specific temperatures in various areas fall below a predetermined nominal value. In one advantageous development, at least one operating state variable is 20 thus detected, in which case, as already mentioned above, this may by way of example be the measured values from various sensors.

A nominal value is allocated to at least one operating state variable. This may, for example, 25 be preset nominal values, for example nominal values stored in a data memory or in an electronic table, or else nominal values which can be influenced by a user. By way of example, a user can thus vary specific nominal presets during operation of the machine, for 30 example temperature in specific areas of the machine, making it possible to influence the operation of the dishwasher.

it is found (for example by means of a simple 35 the value of the comparator) that at least state variable differs operating by more than predetermined tolerance from the respectively

15

20

25

30

35

associated nominal value, a load regulation phase is started. This load regulation phase may, for example, be designed such that at least one load element r where $r \in \{1, \ldots, n\}$ which influences the corresponding incorrect operating state variable is operated at a power level other than the regular power level p_{rreg} .

By way of example, if it is found that the temperature in a liquid tank is excessively low, it is thus possible to temporarily operate a heating element which heats the liquid in this tank at an increased power level, for example at the maximum associated power p_{imax} . As described above, the power of at least one further load element must, of course, be reduced in this case in order to ensure that the total sum of the power levels does not exceed the maximum total power p_{max} . Once again, this allocation of power levels can be carried out, for example, by an appropriate set of power levels for this scenario being stored in an electronic table.

This load regulation operation is continued until the at least one operating state variable once again assumes a value which differs by not more than the predetermined tolerance from its nominal value.

Furthermore, the scope of the invention covers a computer program which carries out one of the embodiments of the method according to the invention when run on a computer or computer network.

The scope of the invention also covers a computer program with program-code means in order to carry out one of the refinements of the method according to the invention when the program is run on a computer or a computer network. In particular, the program-code means may be stored on a computer-legible data storage medium.

Further details and features of the invention will become evident from the following description of preferred exemplary embodiments in conjunction with the dependent claims. In this case, the respective features can be implemented in their own right or in groups of two or more combined with one another. The invention is not restricted to the exemplary embodiments.

10 The exemplary embodiments are illustrated schematically in the figures. The same reference numbers in the individual figures in this case denote identical or functionally identical elements, or elements whose functions correspond to one another. In detail:

15

- Figure 1 shows a belt transport dishwasher corresponding to the prior art;
- Figure 2 shows a flowchart of one simple refinement of the method according to the invention;
 - Figure 3 shows a schematic arrangement for carrying out the described method with a belt transport dishwasher; and

25

- Figure 4 shows a schematic arrangement relating to the described method being carried out with a single-chamber dishwasher.
- 30 Figure 3 illustrates one preferred arrangement, means of which the method as described above can be The a continuous-flow carried out. apparatus has dishwasher, specifically a belt transport dishwasher, the dishwasher illustrated to 110 The illustrated elements correspond to the 35 Figure 1. respective elements of the dishwasher 110 in Figure 1, functions are the same Alternatively, further types of dishwashers could also

25

30

be used. In addition, the arrangement in Figure 3 has a computer system with a central processor unit 312 and a data memory 314 (for example a volatile or non-volatile memory). The computer system 310 is connected via a main controller 316 to the dishwasher 110, so that all of the major functions of the dishwasher can be controlled via the computer system 310.

Furthermore, the apparatus illustrated in Figure 3 has a plurality of temperature sensors 318, which can detect the temperature in the liquid tanks 13, 17 and 21 as well as in the air flow 34 of the fan 32, as well as at various points in the liquid system 28 for the fresh-water rinsing 28. Further temperature sensors as well as additional sensors, for example for pressure or flow rate, can be fitted at various points in the system. The data measured by the temperature sensors 318 is detected by means of a central measured-data detection unit 320, is digitized and is made available to the computer system 310.

Furthermore, in this exemplary embodiment, the system has five electrical power supplies 322, 324, 326, 328 and 330, which supply electrical power to the heating elements 14, 18, 22, 26 and 33. The electrical power supplies 322, 324, 326, 328 and 330 are each connected to respective externally controllable electrical power regulators 332, 334, 336, 338 and 340. These externally controllable electrical power regulators 332, 334, 336, 338 and 340 control the electrical power from the electrical power supplies 322, 324, 326, 328 and 330 and are themselves in turn connected to the computer system 310, and can be controlled via it.

35 In addition to the heating elements 14, 18, 22, 26 and 33, pumps 15, 19 and 23 are also provided with corresponding power regulators, which can be controlled

by the computer system. These power regulators are not illustrated in Figure 3, for simplicity.

The described method can be carried out by means of the 5 arrangement as illustrated in Figure 3, by way example as follows. The maximum total power p_{max} for which the overall system is designed is assumed in this example to be 45 kW. First of all, specific power levels are allocated to the individual load elements. These power levels are typically preset, in which case, 10 example, different electrical circuits. particular in the externally controllable regulators 332, 334, 336, 338 and 340 and in the power regulators for the pumps 15, 19 and 23, which are not illustrated, can be used. It is possible to switch 15 between these individual electrical circuits, controlled by the computer system 310, so different power levels can be applied to the respectively associated loads 14, 18, 22, 26, 33, 15, 20 19 and 23.

By way of example, Table 2 shows an allocation such as this of discrete power levels to the individual load elements. In this case, the load element with the associated reference symbol is in each case shown in the first column. The respective discrete power levels are listed in the second column. All of the power levels are stated in kilowatts. In this case, in this simple example, the heating elements 14, 18, 22 and 26 each have three power levels, specifically p_{imax} , p_{ireg} and p_{imin} . The pumps 15, 19 and 23 in this example have only two power levels, specifically $p_{imax} = p_{ireg}$ and p_{min} . The lowest power level p_{imin} is set to the value zero in this example for all of the listed loads.

35

25

30

Examples for power levels in various operating phases are shown in the third, the fourth and the fifth column, specifically in the starting phase (third

column), the switched-on phase (fourth column) and the load regulation phase. Typical numerical values for this example are illustrated in the fourth column, based on a conventional control method for the dishwasher 110 illustrated in Figure 3.

In the starting phase, that is to say immediately after the dishwasher 110 has been brought into use, the water tanks 13, 17 and 21 must be raised to the required operating temperature, before the washing operation of 10 the machine can be started. In this starting phase, the maximum power is thus allocated to the heating elements 14, 18 and 22. The heating 26 for the continuous-flow heater, the drying heating 33 and the pumps 15, 19 and 23 are in contrast not yet required in this starting 15 phase, and are thus set to the minimum power, that is to say in this case to a power level of zero. Overall, the total power level for all of the loads in this starting phase is calculated to be a power of 45 kW, 20 which thus corresponds exactly to the predetermined maximum value p_{max} . Alternatively, sum of the the individual powers could also be less than pmax, but in no case more than it.

- As soon as the signal from the temperature sensors 318 indicates that the predetermined nominal temperatures (which for example are stored in the data memory 314 in the computer system 310) have been reached in the tanks 13, 17 and 21, the computer system 310 initiates the switched-on phase. Various intermediate phase are also feasible, in which, for example, the temperature in individual tanks has already reached the nominal value, but has not in others.
- In the switched-on phase, the regular power values $p_{\rm rireg}$ are then first of all applied to all of the loads. As is once again shown in the lowest line of Table 2, the sum of these $p_{\rm rireg}$ regular power levels is also 45 kW in

10

15

20

25

30

35

this case. Once again, as an alternative, the sum of the individual power levels could also be less than p_{max} , but in no case greater than it. The washing process can then be carried out in the dishwasher in the switched-on phase, and the machine is ready to operate.

If the computer system finds in the switched-on phase that one or more of the detected sensor values, for example the measured values from individual temperature have risen above or fallen sensors 318, predetermined nominal values (which by way of example are once again stored in the data memory 314) by more than respectively likewise stored tolerance values, then the computer system 310 switches over to a load regulation phase. Depending on the ofthe nature discrepancy, appropriate action instructions in the form of power levels for corresponding loads can, example, be stored in one or more look-up tables in the data memory 314.

As a simple example, the fifth column in Table 2 thus shows a situation as to how, for example, it would be possible to react to an increased temperature in the precleaning tank 13 and to a temperature in the main cleaning tank 17 that is lower than the associated nominal value. The power of the heating element 14 is set in an appropriate manner from the regular value of 9 kW to the minimum value of 0 kW, while in contrast the power of the heating element 18 is raised from the regular value of 6 kW to the maximum value of 15 kW. As is also evident from the last line in Table 2, the total sum of the powers applied in this case is 43 kW, that is to say slightly below the maximum permissible value of 45 kW. However, in this case, no power level for a load element is set to a higher power level than that which would exceed the maximum permissible total

10

15

power p_{max} . Thus, the available power range is therefore optimally used in this case as well.

As soon as the computer system 310 finds that the predetermined nominal values have been reached again (except for appropriate tolerable discrepancies), a switchover is once again carried out to regular switched-on operation. If discrepancies are found again, then the described process of load regulation is repeated as appropriate.

For comparison, the last column in Table 2 also shows corresponding power levels of conventional systems, in which only one specific load can in each case be switched on or off. As can be seen, a total power of 78 kW can occur in the worst case here, for which the system must be designed.

Analogously to the example, as illustrated in Figure 3, of a multiple chamber dishwasher, the method can also be transferred to single-chamber dishwashers, or to further dishwasher types. One corresponding arrangement is illustrated in Figure 4.

25 The arrangement has a single-chamber dishwasher 410, for example, be а front-loading may, single-chamber dishwasher or a through-feed machine. A basket 412 is held in the single-chamber dishwasher 410 order to hold the item 414 to be washed. in Furthermore, the dishwasher 410 has a tank 416 for 30 washing lye, which can be heated via a heating element 418. Washing liquid can be applied to the item 414 to be washed from this tank for washing lye 416, by means of a circulation pump 420 and via a washing system for 35 washing lye 422, which is provided with a plurality of nozzles 424.

25

30

35

Furthermore, the dishwasher 410 has a fresh-water tank 426, which is in the form of a boiler. The fresh-water tank 426 can be filled with fresh water 430 via a filling valve 428. In addition, the fresh-water tank has a heating element 432, by means of which the fresh water 430 can be heated for rinsing at increased temperatures. The fresh-water tank 426 is in this case always filled with fresh water 430 as far as the level 434 at which the heating element 432 is covered. In order to avoid overpressure in the fresh-water tank 426 during heating, the fresh-water tank 426 is connected to the interior of the dishwasher 410 via a vent line 436.

15 Fresh water 430 is sucked out of the fresh-water tank 426 at the induction point 438 in order to rinse the item 414 being washed with cold or else with heated fresh water 430, by means of a fresh-water pump 438, and is supplied to the item 414 to be washed via a 20 washing system for fresh water 440 and a plurality of nozzles for rinsing 442.

Analogously to the example illustrated in Figure 3, the arrangement shown in Figure 4 also once again has a computer system 310 with a central processor unit 312 and a data memory 314. The computer system is connected via a main control line 316 to the dishwasher 410, so that all the major functions of the dishwasher 410 can be controlled via the computer system 410. In addition, the arrangement has two electrical power supplies 444, 446 for the pumps 420 and 438, as well as electrical power supplies 448 and 450 for the heating elements 418 and 432. The functions of the electrical power supplies 444, 446, 448, 450 correspond to that of the power supplies 322, 324, 326, 328, 330 in Figure 3. The power of the electrical power supplies 444, 446, 448, 450 can once again be set by means of externally controllable

electrical power regulators 452, 454, 456, 458, which can once again be driven by the computer system 310.

Furthermore, the tanks 416 and 430 each have temperature sensors 318, whose signals can be detected by means of a measured-data detection unit 320, which can be read by the computer system 310.

Analogously to the description relating to Figure 3, 10 the method according to the invention can also implemented with the arrangement illustrated Figure 4. Once again, a plurality of power levels are assigned to the electrical load elements 418, 420, 432 and 438. As described above, in this case as well, 15 these power levels can be predetermined in a fixed form at this stage in the form of electrical circuits, for example in the power controllers 452, 454, 456 and 458, between which it is just necessary to switch in order to apply the appropriate power levels to the 20 elements 418, 420, 432 and 438.

starting phase of the dishwasher 410, washing liquid in the tank for the washing lye 416 must first of all be heated to the operating temperature. 25 washing lye is required first of all operation, followed by the fresh water 430. analogously to the method described above, the heating element 418 once again first of all has an electrical power corresponding to the maximum power level applied 30 to it, while in contrast lower power levels are applied to the other load elements 420, 432 and 438. example, the pumps 420, 438 can thus be switched off completely in this starting phase, that is to say they have zero power applied to them. Since the fresh water 35 430 is also required at an increased temperature during operation, it is, however, worthwhile not completely setting the power level for the heating element 432 to zero, so that the fresh water 430 in the fresh-water

tank 426 is also slowly heated up, in order to be available later during rinsing operation.

As soon as the temperature sensor 318 and the measureddata detection unit 320 signal that the temperature in 5 the washing lye tank 416 has reached the desired computer system 310 starts temperature, the switched-on phase, and the dishwasher 410 is ready to operate. The regular power levels are then applied to the load elements 418, 420, 432 and 438. The further 10 operating phases, which have already been described above, can also be carried out in a corresponding manner using the energy-saving method according to the invention. In this case, it should be noted that the regular power levels for the individual load elements 15 418, 420, 432 and 438 may be chosen to be different in the different operating phases of the dishwasher 410. For example, the regular power level of the fresh-water pump 438 in the phase of cleaning the item 414 to be 20 washed with washing lye from the tank 416 can thus be set to zero, since no fresh water 430 is applied to the item 414 to be washed in this phase. The regular power of this pump 438 is then reduced in a corresponding manner during rinsing operation. Alternatively, regular power level for this pump may, however, also be 25 kept constant.

The method can thus be matched in a simple manner to the various operating phases of the single-chamber dishwasher 410. Load regulation in the event of a discrepancy between the individual operating parameters and their respective nominal values during operation can be carried out in a manner corresponding to the method according to the invention as described above.

Table 1: Typical electrical power levels for the loads in a dishwasher corresponding to the prior art, during normal operation:

5

Heating for precleaning 14	12 kW
Heating for main cleaning 18	9 kW
Heating for pump rinsing 22	3 kW
Heating for continuous-flow heater	
26	8 kW
Heating for drying 33	9 kW
Pumps 15, 19, 23	2 kW each = 6 kW
total power	47 kW

Table 2: Examples of power applied to individual loads on the basis of the method according to the invention, in comparison to the prior art:

	ı ———				
	Pimax Pireg Pimin	Starting phase	Switched- on phase	Load regulation phase	Prior art
Heating for	24	24	9	0	24
precleaning (14)	9				
	0				
Heating for main	15	15	6	15	15
cleaning (18)	6				
	0				
Heating for pump	6	6	2	6	6
flushing (22)	2				
	0	_			
Heating for	18	0	16	16	18
continuous-flow	16				
heater (26)	0				
Heating for drying	9	0	6	0	9
(33)	6				!
	0				
Pumps (15, 19, 23)	6	0	6	6	6
	6				
	0				
Sum		45 kW	45 kW	43 kW	78 kW

List of reference symbols

1	Inlet zone
2	Precleaning zone
3	Main cleaning zone
4	Pump rinsing zone
5	Fresh-water rinsing zone
6	Heat recovery zone
7 .	Dry zone
8	Outlet zone
9	Item being washed
10	Transport device, item being washed
11	Transport device, for example endless belt
12	Inlet trough
13	Tank for cleaner solution
14	Heating for precleaning
15	Pump for precleaning
16	Spraying system for precleaning
17	Tank for cleaner solution for main cleaning
18	Heating for main cleaning
19	Pump for main cleaning
20	Spraying system for main cleaning
21	Tank for solution, pump rinsing zone
22	Heating for pump rinsing zone
23	Pump for pump rinsing zone
24	Spraying system for pump rinsing zone
25	Continuous-flow heater for fresh-water
	rinsing
26	Heating, continuous-flow heater for fresh
	water
27	Mains connection for fresh water
28	Spraying system for fresh-water rinsing
29	Heat exchanger, exhaust air/fresh water
30	Exhaust air fan
31	Direction of the air flow
32	Fan in the dry zone
33	Heating in the dry zone
34	Direction of the air flow

- 25 -

35	Outlet trough for removal of the item being washed
110	Multiple chamber dishwasher
210	Assignment of an electrical total power p_{max}
220	Assignment of power levels p _{ij}
230	Determination of the optimum combination of
	power levels p _{ij}
240	Setting of the power $p_{\text{ij}}\left(B\right)$ for each load
	element
310	Computer system
312	Central processor unit
314	Data memory
316	Main control line
318	Temperature sensors
320	Measured data detection unit
322	Electrical power supply
324	Electrical power supply
326	Electrical power supply
328	Electrical power supply
330	Electrical power supply
332	Externally controllable electrical power
•	regulator
334	Externally controllable electrical power
	regulator
336	Externally controllable electrical power
	regulator
338	Externally controllable electrical power
	regulator
340	Externally controllable electrical power
	regulator
410	Single-chamber dishwasher
412	Basket
414	Item being washed
416	Tank for washing lye

418	Heating element for washing lye	
420	Circulation pump	
422	Washing system for washing lye	
424	Nozzles for washing lye	
426	Fresh-water tank boiler	
428	Filling valve	
430	Fresh water	
432	Heating element for fresh-water tank	
434	Coverage level	
436	Vent line	
438	Induction pump	
440	Washing system for fresh water	
442	Nozzles for rinsing	
444	Electrical power supply	
446	Electrical power supply	
448	Electrical power supply	
450	Electrical power supply	
452	Externally controllable electrical	power
	regulator	
454	Externally controllable electrical	power
	regulator	
456	Externally controllable electrical	power
	regulator	
458	Externally controllable electrical	power
	regulator	